

		(Grau 2)
Código das Contas	RUBRICAS	VALOR EM MOP
<u>CUSTOS</u>		
611	Acções Publicitárias	12,750,000.00
612	Material Publicitário	710,000.00
613	Despesas de Promoção com Convidados e Visitantes	1,000,000.00
621	Subcontratos com outras empresas	10,000.00
631	Fornecimentos de Terceiros	900,000.00
632	Serviços de Terceiros (I).....	5,550,000.00
633	Serviços de Terceiros (II)	1,200,000.00
651	Remunerações dos Órgãos Directivos	2,700,000.00
652	Ordenados e Salários do Pessoal	14,190,000.00
653	Remunerações Adicionais	5,000,000.00
655	Encargos sobre Remunerações	400,000.00
656	Formação de Pessoal	70,000.00
657	Seguros de Acidentes de Trabalho	120,000.00
658	Outras Despesas com o Pessoal	1,050,000.00
661	Despesas com serviços bancários	50,000.00
671	Outras Despesas e Encargos	220,000.00
682	Amortizações e Reintegrações de Imobiliários Corpóreas	300,000.00
683	Amortizações e Reintegrações de Imobiliários Incorpóreas	50,000.00
TOTAL DOS CUSTOS		46,270,000.00
TOTAL DOS INVESTIMENTOS E DOS CUSTOS		46,670,000.00

第 7/2000 號行政命令

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項規定的職權，並按照九月二十七日第 53/93/M 號法令第十七條的規定，發佈本行政命令。

獨一條——核准由澳門港務局暨水警稽查隊福利會行政委員會簽署之一九九九經濟年度第三追加預算，其金額相等於登錄在一九九九經濟年度預算之金額增至澳門幣 \$ 507,969.38 (伍拾萬柒仟玖佰陸拾玖元叁角捌分)，該預算成為本行政命令之組成部份。

二零零零年一月二十八日發佈。

命令公佈。

行政長官 何厚鏞

Ordem Executiva n.º 7/2000

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do artigo 17.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

Artigo único. É aprovado o 3.º orçamento suplementar da Obra Social da Capitania dos Portos de Macau e da Polícia Marítima e Fiscal, relativo ao ano económico de 1999, o qual acresce em MOP 507 969,38 (quinhentas e sete mil, novecentas e sessenta e nove patacas e trinta e oito avos), o valor inscrito no orçamento para o ano económico de 1999, que faz parte integrante da presente ordem executiva e baixa assinado pelo respectivo Conselho Administrativo.

28 de Janeiro de 2000.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

澳門港務局暨水警稽查隊福利會
Obra Social da Capitania dos Portos de Macau e
da Polícia Marítima e Fiscal

澳門港務局暨水警稽查隊福利會一九九九經濟年度第三追加預算
3.º orçamento suplementar da Obra Social da Capitania dos Portos de Macau
e da Polícia Marítima e Fiscal, relativo ao ano económico de 1999

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	追加 Reforço
收入 <i>Receitas</i>		
08-01-00	會員費 Quotizações dos sócios	\$ 430,000.00
11-11-00	會員短期借款 Empréstimos a curto prazo aos associados	\$ 77,969.38
開支 <i>Despesas</i>		
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	\$ 10,000.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos – previdência social	\$ 80,000.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	\$ 20,000.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumo de secretaria	\$ 50,000.00
02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	\$ 11,969.38
02-02-07-01	為食堂購買貨品 Aquisição de produtos para a cantina	\$ 50,000.00
02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	\$ 16,000.00
09-01-04-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	\$ 270,000.00

一九九九年十一月三十日於澳門港務局暨水警稽查隊福利會。

主席：澳門港務局局長 黃穗文，副主席：水警稽查隊副警務總監 賴敏華，秘書：水警稽查隊警務總長 周見靄，委員：財政司代表 鍾聖心。

Obra Social da Capitania dos Portos de Macau e da Polícia Marítima e Fiscal, aos 30 de Novembro de 1999. — A Presidente, *Wong Soi Man*, directora da CPM. — Vice-Presidente, *Lai Man Wa*, superintendente da PMF. — A Secretária, *Chau Kin Oi*, intendente da PMF — A Vogal, *Chong Seng Sam*, representante da DSF.